

Михоэме Саламон  
(фестиваль)

13. 9. 2000.

*известия. — 2000. — 13 сент. — с. 10*

# Монолог Тевье прозвучит на разных языках

К предстоящему Фестивалю искусств имени Михоэlsa

*Среди международных фестивалей, прочно прописавшихся в Москве, ныне занял законное место и Фестиваль искусств имени Соломона Михоэlsa. Он пройдет в столице России с 19 по 28 сентября уже в третий раз.*

**Георгий МЕЛИКЯНЦ**

— Хочется представить широкую панораму культуры еврейского народа, по-прежнему разбросанного по всему миру, — говорит артистический директор и художественный руководитель фестиваля Ирина Горюнова. — При этом мастера искусств еврейской национальности корнями сростись с культурой стран, где они проживают, продолжая вносить в нее заметный вклад. С другой сто-

роны, на фестивале пожелали выступить выдающиеся артисты из России, государств Европы и Америки, дабы подчеркнуть интернациональный характер подобных международных событий.

— Именно идея интернационализма подлинной культуры пронизывает программу концерта, которым 19 сентября в Большом театре откроется фестиваль, — продолжает Ирина Горюнова. — Центральной фигурой концерта станет собирательный образ простого человека, судьба котор-

го одинаково трудна, где бы он ни жил: образ Тевье из повести Шолом-Алейхема «Тевье-молочник» и драмы Григория Горина «Поминальная молитва». Монолог Тевье будет повторяться через несколько номеров в течение всего вечера на разных языках — на русском в исполнении артиста «Ленкома» Владимира Стеклова, на идиш — артиста московского театра «Тумбалалайка» Всеволода Брейтмана. На английском языке его исполнит известный тенор из США Дуду Фишер, а на украинском — народный артист Советского Союза Богдан Ступка, ныне министр культуры Украины.

В обширной программе концерта примут участие балетные

коллективы из Израиля и США, солисты балета Большого театра, Государственный академический симфонический оркестр Российской Федерации. Из московских премьер будет показана хореографическая сюита «Еврейское местечко» на музыку Михаила Глюка в постановке Бориса Санкина, а также прозвучит молитва Захарии из готовящейся в Большом театре оперы Верди «Набукко» в исполнении нашего выдающегося баса Владимира Маторина.

Ирина Горюнова сообщила также, что по традиции ожидается приезд на фестиваль из Израиля дочерей Михоэlsa — Нины и Натальи.